

## REUNIONES DE LOS GRUPOS REGIONALES MAYO- JUNIO 2021

### ETERNA VIGILANCIA

Gracias por la oportunidad de dirigirles unas palabras en esta sesión. En primer lugar, permítaseme decir lo mucho que me complace que el grupo regional pueda reunirse, aunque sea de esta forma y sin el contacto presencial de estar juntos en el mismo espacio físico. Perdemos mucho por no estar juntos; perdemos el contacto casual y las interacciones que vienen con los encuentros entre sesiones, en los pasillos y durante comidas informales. A menudo profundizamos nuestra comprensión de las cuestiones en estas ocasiones, lo que añade mucho a nuestra labor en las sesiones oficiales y en lo que perseguimos más ampliamente en la administración de justicia. Sin embargo, es mérito de ustedes que estén aquí en esta forma virtual manteniendo su compromiso con su rol de jueces, con sus asociaciones nacionales, con los grupos regionales y, más ampliamente, con la UIM.

Todavía no se conoce el costo total de la emergencia mundial generada por esta pandemia. Muchos esperaban que la emergencia pudiera haber sido de corta duración, pero ha pasado más de un año y aún no hemos terminado con las restricciones. Ahora hablamos, por suerte, de una luz al final del túnel con el papel masivo de las vacunas, pero todavía no podemos estar seguros.

Mientras tanto, su trabajo como jueces debe continuar. Tiene que continuar, y continúa, en circunstancias limitadas. Sus condiciones son limitadas y afectadas, y las condiciones y circunstancias de aquellos que vienen a ustedes buscando justicia se ven afectadas. Es probable que las medidas de emergencia en las que estamos viviendo tengan consecuencias a largo plazo para ustedes y para aquellos que vienen a ustedes en busca de justicia. Ustedes son la luz al final del túnel para muchas de esas personas.

Todos hemos oído decir que el precio de la libertad es la eterna vigilancia, y esa vigilancia es algo que debo instarles ahora a mantener mientras continúan haciendo su trabajo en un mundo con restricciones impuestas a causa de la pandemia y, esperamos, en un mundo post pandemia. En cualquier caso, serán ustedes los que seguirán siendo los impartidores de justicia y a quienes los que busquen justicia van a mirar. Tendrán que estar atentos para garantizar que se haga justicia a pesar de las restricciones que se han impuesto a efectos de nuestra protección. Les deseo todo lo mejor en sus deliberaciones durante esta reunión y en su labor ulterior como magistrados.

Honorable G T Pagone Q.C.

Presidente de la Unión Internacional de Magistrados – UIM

Roma, mayo/junio de 2021.